

# Ninebot KickScooter

## Руководство пользователя



製造元は、製品を変更し、ファームウェアのアップデートをリリースし、このマニュアルをいつでも更新する権利を留保します。www.segway.com にアクセスするか、最新のユーザーマテリアルをダウンロードするためにアプリをチェックしてください。アプリをインストールし、KickScooter を有効にして、最新のアップデートと安全指示を入手する必要があります。

[www.segway.com](http://www.segway.com)



Перевод оригинальных инструкций

## Содержание

1 Безопасность во время езды	02
2 Комплектация	04
3 Схема	05
4 Сборка Вашего KickScooter	06
5 Установка второго аккумулятора(Оptionальный)	07
6 Первая поездка	08
7 Зарядка	09
8 Обучение езде	09
9 Предупреждения	11
10 Складывание и перенос	15
11 Техническое обслуживание	16
12 Технические характеристики	17
13 Сертификаты	20
14 Товарный знак и правовое заявление	21
15 Контакты	22

## Спасибо, что выбрали Ninebot KickScooter серии ES!

Спасибо, что выбрали Ninebot KickScooter! (здесь и далее «KickScooter»)  
Ваш KickScooter это модное транспортное средство, поддерживающее мобильное приложение, которое позволяет Вам общаться с другими райдерами.  
Наслаждайтесь поездкой и присоединяйтесь к райдерам со всего мира!



### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для экстренной остановки всегда используйте оба тормоза: электрический и ножной. В противном случае велик риск падения и/или столкновения в результате невозможности максимального торможения.

\* Изображение только для справки. Пожалуйста, обратитесь к фактическому продукту для более подробной информации.

# 1 Безопасность во время езды

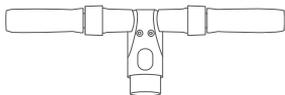
1. KickScooter является средством передвижения. Прежде чем овладеть навыками езды на KickScooter, Вам нужна практика и тренировки. Ни компания Ninebot Inc. (а также дочерние предприятия и филиалы Ninebot (Beijing) Tech Co., Ltd.), ни компания Segway Inc. не несет ответственности за травмы и ущерб, полученные в результате неопытности пользователя или нарушения инструкций, приведенных в данном руководстве.
2. Примите во внимание, что Вы сможете снизить риск падения или иных неполадок, следуя всем рекомендациям и предупреждениям, приведенным в данном руководстве, однако Вы не можете избежать всех рискованных ситуаций. Помните, что каждый раз катаясь на KickScooter, Вы рискуете получить травму от потери контроля, столкновений или падений. При входе в общественные места всегда соблюдайте местные законы и правила. Как и в случае с другими видами транспорта, более высокая скорость требует более длительного торможения. Внезапное торможение на поверхностях с низким сцеплением может привести к скольжению колеса или падению. Будьте осторожны и всегда держите безопасное расстояние между Вами и другими людьми или транспортными средствами во время езды. Будьте внимательны и постарайтесь снизить скорость при въезде на незнакомую территорию.
3. Всегда надевайте шлем во время езды. Используйте одобренный, правильно подобранный шлем для велосипеда или скейтборда с ремешком для подбородка, обеспечивающий защиту задней части головы.
4. Не пытайтесь совершить свою первую поездку на территории, где Вы можете столкнуться с детьми, пешеходами, домашними животными, транспортными средствами, велосипедами или другими препятствиями и потенциальными опасностями.
5. Уважайте пешеходов, всегда уступая им право движения. объезжайте их с левой стороны, когда это возможно. При приближении пешехода спереди, держитесь правой стороны, сбавляя скорость. Старайтесь не пугать пешеходов. При приближении к пешеходам сзади, дайте знать о себе и снижайте скорость до скорости ходьбы. В соответствии с ситуацией соблюдайте местные законы дорожного движения и правила.
6. В местах с отсутствующим законодательством соблюдайте правила безопасности, изложенные в этом руководстве. Ни компания Ninebot Inc., ни компания Segway Inc. не несет ответственности за какой-либо материальный ущерб, телесные повреждения/смерть, несчастные случаи или юридические споры, вызванные в результате нарушений инструкций по технике безопасности.
7. Не позволяйте другим лицам самостоятельно ездить на Вашем KickScooter, если они не прочитали внимательно данное руководство и не следовали руководству нового пользователя, предоставленному в приложении. Вы несете ответственность за безопасность новых пользователей. Помогайте новым райдерам до тех пор, пока они не овладеют базовыми навыками езды на KickScooter. Убедитесь, что каждый новый пользователь надевает шлем и другое защитное снаряжение.
8. Перед каждой поездкой проверьте свободные крепежные детали и поврежденные компоненты. Если KickScooter издает странные звуки или сигнализирует о тревоге, немедленно прекратите движение. Диагностируйте свой KickScooter через приложение Segway-Ninebot и позвоните своему дилеру/ дистрибьютору для получения

подробной информации.

9. Будьте внимательны! Внимательно смотрите как перед KickScooter, так и вдаль. Ваши глаза – лучший инструмент для безопасного предотвращения препятствий и скольжения на поверхностях с низким сцеплением (помимо прочего включая влажную землю, рыхлый песок, гравий и лёд).
10. Чтобы уменьшить риск получения травмы, Вы должны прочитать пункты «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и следовать всем рекомендациям, приведенным в данном руководстве. Не ездите на высокой скорости. Ни при каких обстоятельствах не следует ездить по дорогам с автотранспортом. Рекомендованный производителем возраст райдеров – от 14 до 60 лет. Всегда следуйте этим инструкциям по технике безопасности:
  - A. Люди, которым не следует ездить на KickScooter:
    - i. Находящиеся под воздействием алкогольного или наркотического опьянения.
    - ii. Страдающие от болезней, ставящих их под угрозу при занятии напряженной физической деятельностью.
    - iii. Люди, имеющие проблемы с балансированием или опорно-двигательными навыками, мешающие им поддерживать равновесие.
    - iv. Люди с весом, выходящим за установленные пределы (см. Технические характеристики).
    - v. Беременные женщины.
  - B. Пользователи в возрасте до 18 лет должны ездить на KickScooter под наблюдением взрослых.
  - C. Соблюдайте местные законы и правила при использовании данного продукта. Не заезжайте на территории, посещение которых запрещено законом.
  - D. Для безопасной езды Вам необходимо четко видеть, что находится перед Вами, а также быть видимым для других.
  - E. Не катайтесь по снегу, под дождем или по мокрой, грязной или ледяной дороге или любой другой поверхности, скользкой по какой-либо причине. Не проезжайте через такие препятствия, как песок, гравий или палки. Это может привести к падению в результате потери баланса или сцепления.
11. Не пытайтесь заряжать свой KickScooter в случае, если он, его зарядное устройство или розетка мокрые.
12. Как и в случае с любым другим электронным устройством, при зарядке используйте защитный фильтр, чтобы избежать повреждений KickScooter в результате возможных скачков напряжения. Используйте только прилагаемое зарядное устройство компании Segway. Не используйте зарядное устройство других моделей.
13. Используйте только одобренные детали и аксессуары компании Ninebot или Segway. Не вносите изменений в конструкцию своего KickScooter. Модификации любого рода могут помешать работе Вашего KickScooter, привести к травмам и/или повреждениям и могут лишить Ограниченной гарантии.

## 2 Комплектация

Руль



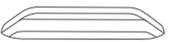
Основная рама



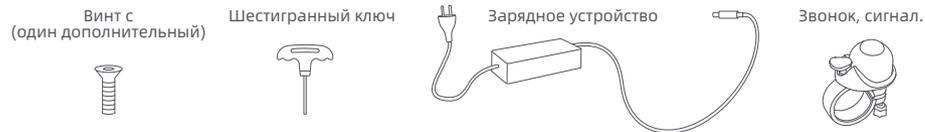
Пользовательская документация



Второй аккумулятор

	E22	E25	E45
	Продаётся отдельно		Включен

Аксессуары

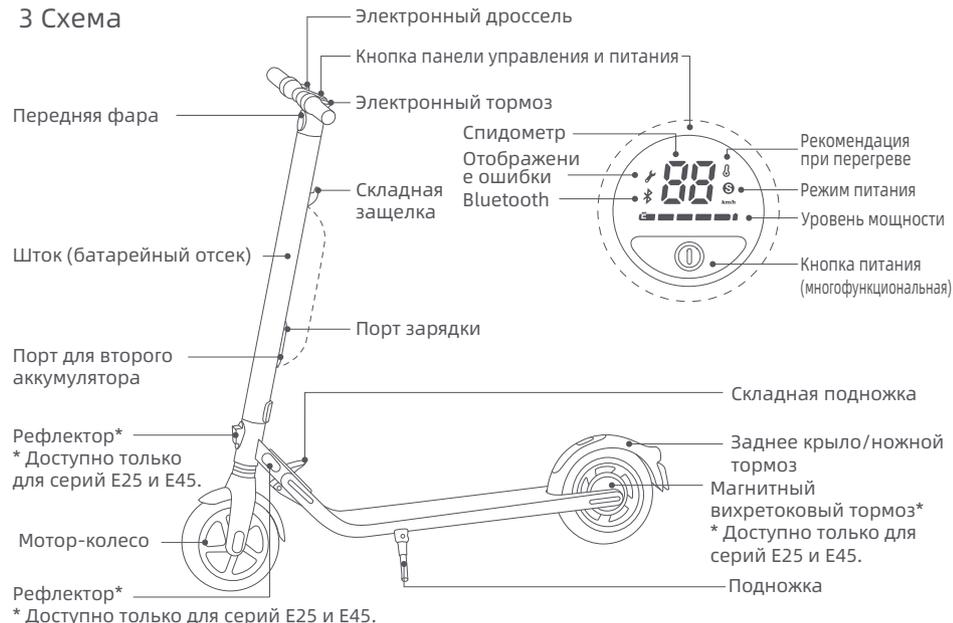


При распаковке KickScooter убедитесь, что все вышеуказанные предметы включены в пакет. Если у Вас не хватает какого-либо предмета, обратитесь к дилеру/дистрибьютору или в ближайший сервисный центр (см. Контракты). Убедившись, что все компоненты включены в комплект и находятся в хорошем состоянии, Вы можете собрать свой новый KickScooter.

Сохраните коробку и упаковочные материалы на случай, если Вам в будущем понадобится перевезти Ваш KickScooter.

Не забывайте выключать KickScooter и отсоединять кабель зарядного устройства перед сборкой, установкой аксессуаров или чисткой основной рамы.

## 3 Схема



Кнопка панели управления и питания

Спидометр: указывает текущую скорость. Также отображает коды ошибок при обнаружении неисправностей. Когда самокат выходит из строя, на спидометре отображается код ошибки.  
Уровень мощности: указывает оставшийся уровень заряда батареи на 5 делений. Каждое деление равно примерно 20% уровня мощности.

Режим питания:

– Красная «S»: спортивный режим (максимальная мощность/скорость).

– Белая «S»: стандартный режим (умеренная мощность/скорость).

– Отсутствие «S»: режим ограниченной скорости (минимальная мощность/скорость).

Bluetooth: мигающий значок Bluetooth уведомляет о готовности устройства к подключению. Горящий значок Bluetooth указывает на то, что KickScooter подключен к мобильному устройству.

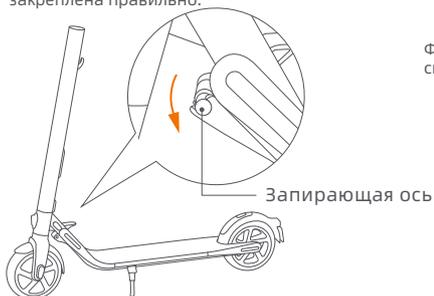
Кнопка питания: для включения требуется короткое нажатие. Длительное нажатие – для выключения. Во включенном состоянии нажмите один раз, чтобы включить/выключить переднюю фару. Нажмите дважды, чтобы изменить режим питания.

Рекомендация при перегреве: значок термометра постоянно светится, показывая, что температура батареи достигла 50°C. В данный момент транспортное средство не может нормально разогнаться и заряжаться. Не используйте его, пока температура не опустится до нормального диапазона.

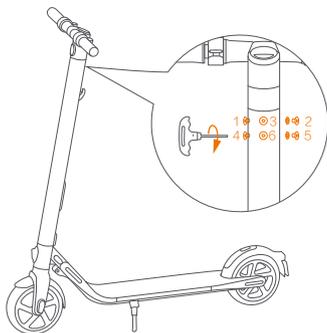
Отображение ошибки: значок гаечного ключа указывает на ошибку скутера.

## 4 Сборка Вашего KickScooter

1. Достаньте шток и надавите на него до щелчка. Поднимите складную подножку. Затем выньте подножку для подпорки KickScooter.  
Примечание: Убедитесь, что ось фиксации механизма складывания закреплена правильно.



3. Установите 6 винта (по 2 с каждой стороны) с помощью прилагаемого шестигранного ключа.



2. Плотно соедините провода внутри руля и штока. Вставьте руль в шток. Примите во внимание соответствующую ориентацию руля.



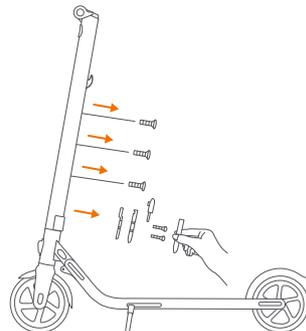
4. Убедитесь, что Ваш KickScooter включается и выключается.



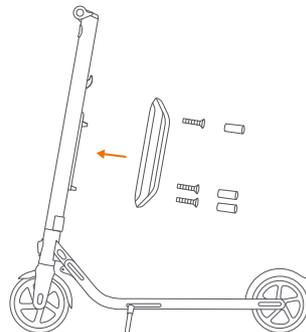
## 5 Установка второго аккумулятора (Опциональный)

⚠ Предупреждение: пожалуйста, используйте болты, идущие в комплекте с этим продуктом.

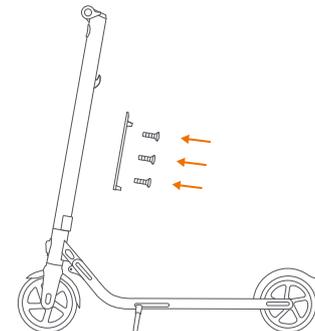
1. Выкрутите три винта на штоке, как показано на рисунке. Затем снимите крышку возле порта зарядки, удалите винт М3.



3. Установите внешнюю батарею на рейку и закрепите ее болтами М4 (20 мм) (2 шт.) и винт М3 (1 шт.), прилагаемыми к данному изделию. После установки заткните отверстия резиновой пробкой.



2. Установите рейку с помощью болтов М4 (10 мм) (3 шт.), прилагаемых к данному изделию. Пожалуйста, убедитесь, что она зафиксирована.



4. Убедитесь, что Ваш KickScooter включается и выключается.



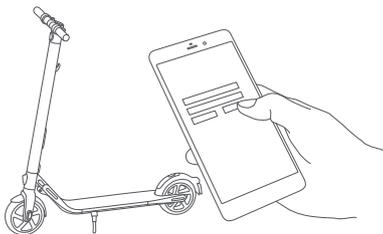
## 6 Первая поездка



Segway-Ninebot App

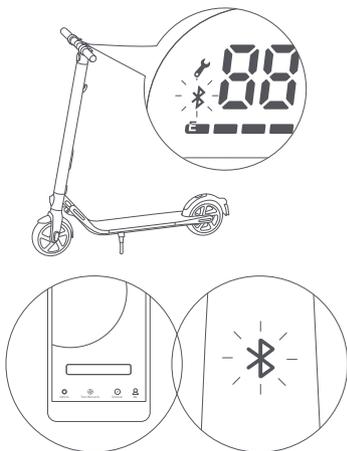
⚠ Существует риск безопасности при обучении езде на KickScooter. Перед первой поездкой прочтите через приложение «Инструкции по безопасности». В целях Вашей безопасности новый KickScooter не активирован и время от времени будет издавать звуковой сигнал при включении. Пока KickScooter не активирован, он поддерживает очень низкую скорость и Вы не можете управлять всеми его функциями. Установите приложение на свое мобильное устройство (с Bluetooth 4.1 или выше), подключитесь к KickScooter через Bluetooth и следуйте инструкциям в приложении, чтобы активировать Ваш KickScooter и насладиться его полным функционалом. Сделайте сканирование QR-кода для загрузки приложения (iOS 9.0 или выше, Android™ 4.3 или выше).

- 1 Установите приложение и зарегистрируйтесь/войдите.



- 3 Нажмите «Транспортное средство» (Vehicle) → «Поиск скутера» (Scan for Vehicle), чтобы подключиться к своему KickScooter. При успешном подключении KickScooter издаст звуковой сигнал. Значок Bluetooth перестанет мигать и останется гореть.

- 2 Включите KickScooter. Мигающий значок Bluetooth указывает на то, что KickScooter ожидает подключения.

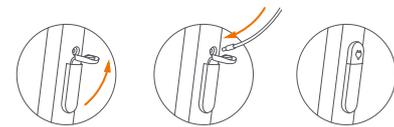


- 4 Следуйте инструкциям в приложении, чтобы активировать свой KickScooter и обучиться безопасной езде. Теперь Вы можете начать использовать свой KickScooter, проверить его статус через приложение и взаимодействовать с другими пользователями. Желаем Вам весело провести время!

## 7 Зарядка



Советы по зарядке устройства



Откройте крышку порта зарядки.

Вставьте штекер.

Закройте крышку порта зарядки устройства, когда закончите.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте зарядное устройство, если порт зарядки или зарядный кабель мокрые. Не заряжайте и не используйте аккумулятор, если он поврежден или содержит признаки пребывания в воде.

При полном заряде KickScooter индикатор на зарядном устройстве изменится с красного (зарядка) на зелёный (подзарядка). Закройте крышку порта зарядки, если устройство не заряжается.

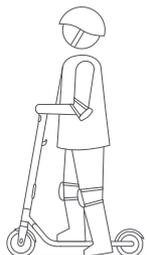
## 8 Обучение езде



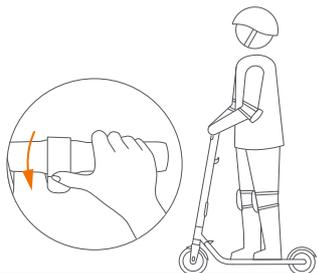
Надевайте одобренный шлем и другое защитное снаряжение, чтобы свести в минимуму риск получения травм.



1. Включите скутер и проверьте индикатор уровня мощности. Зарядите скутер, если уровень заряда низкий.

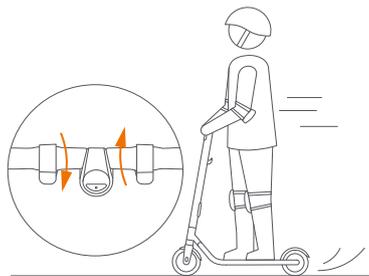


2. Чтобы начать движение, встаньте на подставку скутера одной ногой и оттолкнитесь другой.



3. Поставьте вторую ногу на подставку скутера, чтобы обе ноги были стабильны. Нажмите на рычаг газа на правой рукоятке, чтобы постепенно набирать скорость при достижении балансировки.

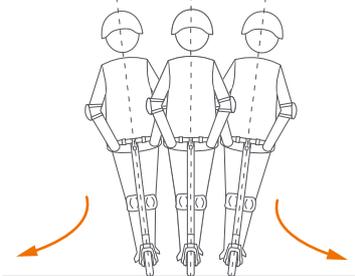
**Примечание:** в целях Вашей безопасности мотор не включается до тех пор, пока скутер не достигнет 2,5 миль/ч (4 км/ч). Скорость регулируется через приложение.



4. Сбавьте скорость, отпустив рычаг газа. Сожмите электронный тормоз и одновременно топните крыло ногой для внезапного торможения.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При быстром торможении Вы рискуете упасть и получить серьезную травму из-за потери сцепления. Поддерживайте умеренную скорость и следите за потенциальными опасностями.



5. Чтобы повернуть, переместите вес Вашего тела и слегка поверните руль.

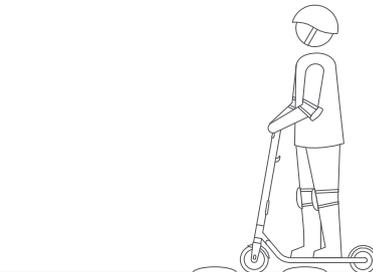
## 9 Предупреждения

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

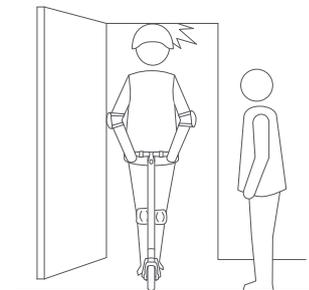
Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам.



- ⚠ НЕ катайтесь на скутере в дождь.**



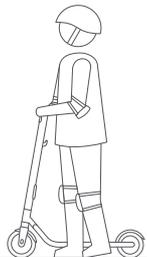
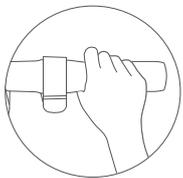
- ⚠ НЕ ездите по лежащим полицейским, порогам и другим бугристым поверхностям на ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ.**



- ⚠ Берегите голову при проезде через дверные проемы.**



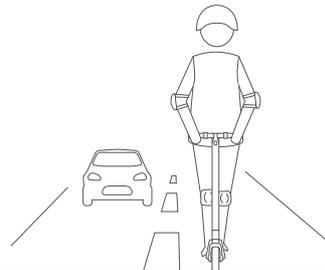
- ⚠ Следите за скоростью при движении по склону. Используйте оба тормоза при движении на высокой скорости.**



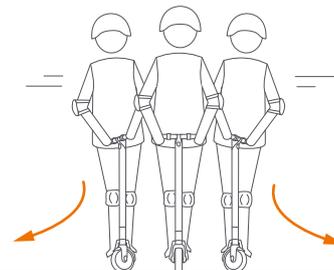
 НЕ нажимайте рычаг газа при ходьбе со скутером.



 Избегайте контактов шин/колёс с препятствиями/помехами.



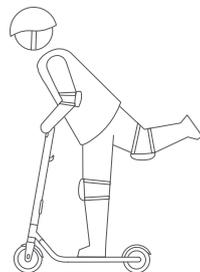
 НЕ ездите на общественных дорогах, автомагистралях и автострадах.



 НЕ вращайте руль во время движения на высокой скорости.



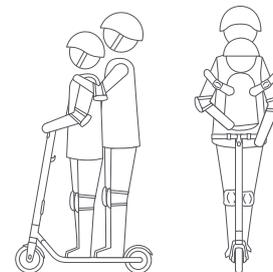
 НЕ перевозите на руле тяжелые предметы.



 НЕ катайтесь на KickScooter только на одной ноге.



 Не ездите по лужам или другим (водным) препятствиям. В таком случае, пожалуйста, снизьте скорость и обойдите препятствие.

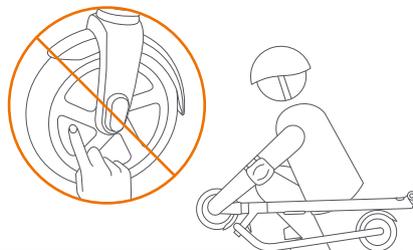


 KickScooter предназначен только для одного пользователя. Не катайтесь на нем по двое и не берите пассажиров. Не катайтесь вместе с ребенком.

## 10 Складывание и перенос



**!** НЕ наступайте на складную педаль во время езды.

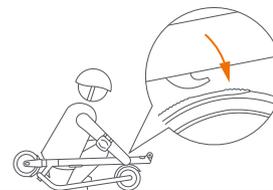


**!** НЕ трогайте мотор-колесо после катания, т.к. оно может быть горячим.

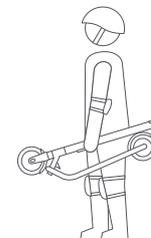


Складывание

Наступите на складную педаль, слегка нажав на руль.



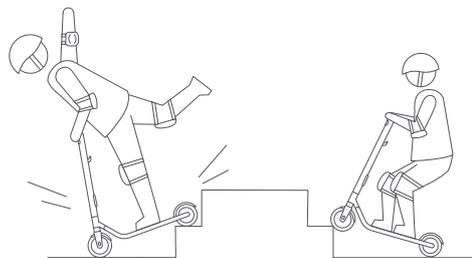
Затем сложите руль, потянув вниз, пока он не закроется в заднем крыле.



Когда Ваш KickScooter сложен, просто поднимите его, взяв за шток.



**!** НЕ убирайте руки с руля во время езды. Не управляйте скутером одной рукой.



**!** НЕ катайтесь вверх и вниз по лестницам и не перепрыгивайте через препятствия.

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда держите на руле обе руки, иначе Вы рискуете получить серьезную травму из-за потери баланса или падения.

## 11 Техническое обслуживание

### Очистка и хранение

Используйте мягкую влажную ткань, чтобы протирать основную раму. Трудно отмывающуюся грязь можно удалить с помощью щетки и пасты, затем протерев шток мягкой влажной тканью.

### Примечание

Не мойте KickScooter жидкостями, в составе которых есть спирт, бензин, ацетон и другие едкие/летучие растворители. Эти вещества могут повредить внешний вид и внутреннюю структуру Вашего KickScooter. Не используйте мойку высокого давления и не мойте KickScooter с помощью шланга.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед очисткой, убедитесь, что KickScooter выключен, зарядный кабель отсоединен, а порт зарядки плотно закрыт резиновым колпачком; иначе Вы можете повредить электронные компоненты.

Храните Ваш KickScooter в прохладном сухом месте. Не храните его на открытом воздухе в течение продолжительного времени. Воздействие солнечных лучей и экстремальных температур (как высоких, так и низких) ускорит процесс старения пластмассовых компонентов и может сократить срок службы батареи.

### Обслуживание аккумулятора

Не храните и не заряжайте аккумулятор при температуре выше установленных пределов (см. «Технические характеристики»). Не прокалывайте аккумулятор. Руководствуйтесь местными законами и правилами касательно утилизации и/или переработки аккумуляторов.

Правильное обслуживание аккумулятора способствует его качественной работе даже после многих миль езды. Заряжайте аккумулятор после каждой поездки и избегайте полного разряда. С целью поддержания производительности и диапазона аккумулятора в хорошем состоянии, производите зарядку при комнатной температуре (70°F [22°C]); использование аккумулятора при температуре ниже 32°F (0°C) может снизить его диапазон и производительность. Как правило, при температуре -4°F (-20°C) диапазон может быть вдвое меньше, чем у того же аккумулятора при температуре 70°F (22°C). При повышении температуры аккумулятора восстановится. Более подробная информация доступна в приложении.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Как правило, полностью заряженная батарея сохраняет заряд в течение 120-180 дней в режиме ожидания. Малоомощный аккумулятор сохраняет заряд в течение 30-60 дней в режиме ожидания. Не забывайте заряжать аккумулятор после каждого использования. При полностью разряженном аккумуляторе велик риск его повреждения. Электроника внутри аккумулятора записывает состояние заряда батареи; ущерб, вызванный чрезвычайным разрядом или недостаточным зарядом, не будет покрываться Ограниченной гарантией.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не заряжайте и не используйте аккумулятор, если он поврежден или содержит признаки пребывания в воде. Не пытайтесь разбирать аккумулятор. Существует риск возникновения пожара. Данные элементы не подлежат обслуживанию пользователем.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не катайтесь на кикскутере, если температура окружающей среды находится за пределами рабочей температуры устройства (см. «Технические характеристики»), т. к. низкая/высокая температура ограничивает максимальную мощность/крутящий момент. Это может привести к травме или материальному ущербу из-за скольжения или в результате падения.

## 12 Технические характеристики

	Пункт	E22
Размеры	Длина x Ширина x Высота	42.9 x 16.5 x 44.1 in (109 x 42 x 112 cm)
	сложенный: Длина x Ширина x Высота	44.5 x 16.5 x 14.2 in (113 x 42 x 36 cm)
Вес	Нетто	29.8 lbs (13.5 kg)
Райдер	Грузоподъемность	55-220 lbs (25-100 kg)
	Рекомендуемый возраст	14-60 лет
	Требуемый рост	3'11"-6'6" (120-200 cm)
Параметры устройства	Максимальная скорость	12.4 миль/ч (20 км/ч)
	Типичный диапазон <sup>[1]</sup>	13.7 миль (22 км)
	Максимальный наклон	15%
	Типы поверхностей, предназначенных для езды	асфальт/ плоская поверхность; препятствия < 0.4 дюйма (1 см); щели/проборы < 1.2 дюйма (3 см)
	Рабочая температура	14-104°F (-10-40°C)
	Температура хранения	-4-122°F (-20-50°C)
	Рейтинг IP	IPX4
Аккумулятор	Продолжительность зарядки	3.5 h
	Номинальное напряжение	36 V---
	Максимальное напряжение зарядки	42 V---
	Температура зарядки	32-104°F (0-40°C)
	Номинальная мощность	5100 mAh
	Система управления аккумулятором	Перегрев, короткое замыкание, перегрузка по току, чрезмерная разрядка и защита от чрезмерного заряда.
Мотор	Количество батарей <sup>[2]</sup>	1
	Номинальная мощность	300 W
Зарядное устройство	Выходная мощность	71 W
	Входное напряжение	100-240 V~
	Выходное напряжение	42 V---
	Выходной ток	1.7 A
Особенности	Стоп-сигнал	Светодиодный задний фонарь
	Режимы езды	Режим ограничения скорости, Стандартный режим и спортивный режим
шина	шины	Материал: непневматические шины. Синтетическая резина. Размер: 9 дюймов

[1] Типичный диапазон: протестирован при полной нагрузке, вес 165 фунтов (75 кг), температуре 77°F (25°C), 60% максимальной скорости на среднестатистическом тротуаре.

\* Некоторые факторы, влияющие на диапазон, включают: скорость, количество пусков и остановок, температуру окружающей среды и т. Д.

[2] Все модели KickScooter предназначены для установки второй батареи. В этом случае некоторые параметры будут меняться.

	Пункт	E25
Размеры	Длина x Ширина x Высота	45.7 × 16.5 × 46.1 in (116 × 42 × 117 cm)
	сложенный: Длина x Ширина x Высота	46.9 × 16.5 × 14.2 in (119 × 42 × 36 cm)
Вес	Нетто	31.7 lbs (14.4 kg)
Райдер	Грузоподъемность	55-220 lbs (25-100 kg)
	Рекомендуемый возраст	14-60 лет
Параметры устройства	Требуемый рост	3'11"–6'6" (120–200 cm)
	Максимальная скорость	15.5 миль/ч (25 км/ч)
	Типичный диапазон <sup>[1]</sup>	15.5 миль (25 км)
	Максимальный наклон	15%
	Типы поверхностей, предназначенных для езды	асфальт/ плоская поверхность; препятствия < 0.4 дюйма (1 см); щели/пробелы < 1.2 дюйма (3 см)
	Рабочая температура	14-104°F (-10-40°C)
	Температура хранения	-4-122°F (-20-50°C)
	Рейтинг IP	IPX4
	Продолжительность зарядки	4 h
	Аккумулятор	Номинальное напряжение
Максимальное напряжение зарядки		42 V <sub>---</sub>
Температура зарядки		32-104°F (0-40°C)
Номинальная мощность		5960 mAh
Система управления аккумулятором		Перегрев, короткое замыкание, перегрузка по току, чрезмерная разрядка и защита от чрезмерного заряда.
Количество батарей <sup>[2]</sup>		1
Мотор	Номинальная мощность	300 W
Зарядное устройство	Выходная мощность	71 W
	Входное напряжение	100-240 V~
	Выходное напряжение	42 V <sub>---</sub>
	Выходной ток	1.7 A
Особенности	Стоп-сигнал	Светодиодный задний фонарь
	Режимы езды	Режим ограничения скорости, Стандартный режим и спортивный режим
шина	шины	Материал: непневматические шины. Синтетическая резина. Размер: 9 дюймов

[1] Типичный диапазон: протестирован при полной нагрузке, вес 165 фунтов (75 кг), температуре 77°F (25°C), 60% максимальной скорости на среднестатистическом тротуаре.

\* Некоторые факторы, влияющие на диапазон, включают: скорость, количество пусков и остановок, температуру окружающей среды и т. д.

[2] Все модели KickScooter предназначены для установки второй батареи. В этом случае некоторые параметры будут меняться.

	Пункт	E45
Размеры	Длина x Ширина x Высота	45.7 × 16.5 × 46.1 in (116 × 42 × 117 cm)
	сложенный: Длина x Ширина x Высота	46.9 × 16.5 × 14.2 in (119 × 42 × 36 cm)
Вес	Нетто	36.2 lbs (16.4 kg)
Райдер	Грузоподъемность	55-220 lbs (25-100 kg)
	Рекомендуемый возраст	14-60 лет
Параметры устройства	Требуемый рост	3'11"–6'6" (120–200 cm)
	Максимальная скорость	18.6 миль/ч (30 км/ч)
	Типичный диапазон <sup>[1]</sup>	28.0 миль (45 км)
	Максимальный наклон	20%
	Типы поверхностей, предназначенных для езды	асфальт/ плоская поверхность; препятствия < 0.4 дюйма (1 см); щели/пробелы < 1.2 дюйма (3 см)
	Рабочая температура	14-104°F (-10-40°C)
	Температура хранения	-4-122°F (-20-50°C)
	Рейтинг IP	IPX4
	Продолжительность зарядки	7.5 h
	Аккумулятор	Номинальное напряжение
Максимальное напряжение зарядки		42 V <sub>---</sub>
Температура зарядки		32-104°F (0-40°C)
Номинальная мощность		10200 mAh
Система управления аккумулятором		Перегрев, короткое замыкание, перегрузка по току, чрезмерная разрядка и защита от чрезмерного заряда.
Количество батарей		2
Мотор	Номинальная мощность	300 W
Зарядное устройство	Выходная мощность	71 W
	Входное напряжение	100-240 V~
	Выходное напряжение	42 V <sub>---</sub>
	Выходной ток	1.7 A
Особенности	Стоп-сигнал	Светодиодный задний фонарь
	Режимы езды	Режим ограничения скорости, Стандартный режим и спортивный режим
шина	шины	Материал: непневматические шины. Синтетическая резина. Размер: 9 дюймов

[1] Типичный диапазон: протестирован при полной нагрузке, вес 165 фунтов (75 кг), температуре 77°F (25°C), 60% максимальной скорости на среднестатистическом тротуаре.

\* Некоторые факторы, влияющие на диапазон, включают: скорость, количество пусков и остановок, температуру окружающей среды и т. д.

## 13 Сертификаты

Этот продукт сертифицирован в соответствии с ANSI / CAN / UL-2272 CSA.  
Батарея соответствует UN / DOT 38.3.

Для модели: E22, E45

Заявление о соответствии Федеральной комиссии связи (FCC) для США

Данное устройство соответствует требованиям части 15 правил ФКС (Федеральная комиссия по связи, США).  
Функционирование устройства отвечает двум следующим условиям: (1) это устройство не может производить вредные помехи, и (2) это устройство должно поглощать все получаемые помехи, в том числе помехи, способные вызвать неправильное функционирование.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в диапазоне радиочастот и при нарушении правил его установки и использования, указанных в справочном руководстве, способно вызвать помехи, нарушающие радиосвязь. Однако нет гарантии того, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование создает вредные помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Измените ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование в розетку в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному радио/TB специалисту.

Данное оборудование соответствует ограничениям радиационного облучения ФКС, установленным для неконтролируемой окружающей среды.

Industry Canada (IC) Заявление о соответствии для Канады

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для не лицензируемого оборудования: (1) это устройство не может производить помехи и (2) это устройство должно поглощать все получаемые помехи, в том числе помехи, способные вызвать неправильное функционирование.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ни компания Segway Inc., ни компания Ninebot не несет ответственности за какие-либо пользовательские изменения или модификации устройства, явно неодобренные Segway Inc. или Ninebot. Такие модификации могут лишить пользователя права эксплуатировать оборудование.

E22	FCC ID: 2ALS8-NT9529	E45	FCC ID: 2ALS8-KS0001
	IC: 22636-NT9529		IC: 22636-KS0001

## 14 Товарный знак и правовое заявление

Ninebot является зарегистрированным товарным знаком компании с ограниченной ответственностью Ninebot (Tianjin) Tech.; Segway и Rider Design являются зарегистрированными товарными знаками Segway Inc.; Android, Google Play являются товарными знаками компании Google Inc. App Store является маркой обслуживания компании Apple Inc. Соответствующие владельцы оставляют за собой права на их товарные знаки, упомянутые в данном руководстве.

Устройство KickScooter распространяется на соответствующие патенты. Для получения информации о патентах перейдите по адресу: <http://www.segway.com>.

Мы попытались включить в данное руководство описания и инструкции для всех функций KickScooter. Однако вследствие того, что характеристика изделия постоянно улучшается, ваш KickScooter может немного отличаться от представленного в данном документе. Посетите приложение Apple App Store (iOS) или Google Play Store (Android), чтобы загрузить и установить приложение для KickScooter.

Обратите внимание на то, есть несколько Segway и Ninebot моделей с разными функциями, некоторые из возможных в этом вопросе могут не соответствовать вашему устройству. Производитель оставляет за собой право изменять документацию, а также дизайн и функциональность продукции KickScooter без предварительного уведомления.

© 2020 Ninebot (Beijing) Tech Co. Ltd. Все права защищены.

## 15 Контакты

Свяжитесь с нами, если у Вас возникли проблемы, связанные к использованием, техобслуживанием, безопасностью или ошибками работы KickScooter.

Азиатско-Тихоокеанский регион

Материковая часть Китая: Ninebot (Пекин) Tech Co., Ltd.

Комната B201, B202, B6 Bldg. Технологический парк Чжунгуаньцунь Донгшенг (Северная территория), № 66, Xixiaokou Rd,

Haidian Dist., Пекин, Китай.

Тел: 400-607-0001 / 86-10-8482-8002

Электронная почта: apac\_sales@ninebot.com

Южная Корея: Segwayseoul Inc.

Зал 605-606,80, Jomaru-ro 385beon-gil, Пучхон-си, Кёнгидо, Республика Корея.

Тел: 82-70-4068-8002

Электронная почта: korea-service@ninebot.com

Имейте при себе серийный номер KickScooter при обращении в компанию Segway.

Вы можете найти серийный номер на нижней стороне Вашего KickScooter или в приложении под строкой

«Дополнительные настройки» (More Settings) -> «Основная информация» (Basic Information).



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в продукт, выпускать обновления прошивки и обновлять данное руководство в любое время. Посетите сайт [www.segway.com](http://www.segway.com) или войдите в приложение, чтобы загрузить последние материалы для пользователей. Установите приложение, активируйте свой KickScooter, получите последние обновления и инструкции по безопасности.

[www.segway.com](http://www.segway.com)

# Ninebot KickScooter

## 使用說明書



**ninebot**<sup>®</sup>

根據原始說明書翻譯

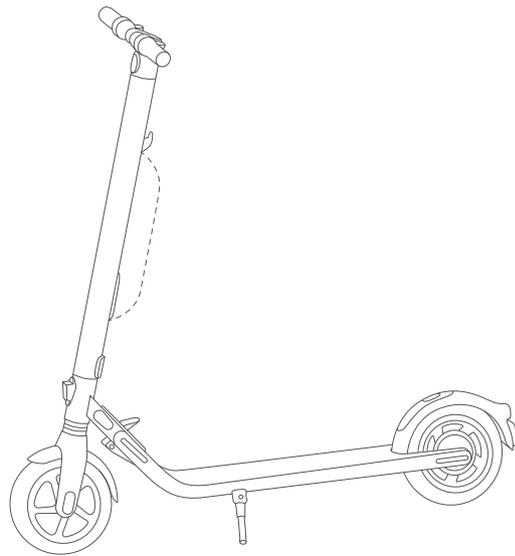
## 目录

1 安全須知	02
2 包裝清單	04
3 功能示意圖	05
4 車體組裝	06
5 外置電池安裝 (可選)	07
6 初次使用	08
7 充電器連接	09
8 學習駕駛	09
9 安全隱患注意避免	11
10 折疊和搬運	15
11 日常保養和維護	16
12 型號參數表	17
13 產品認證	20
14 商標與法律聲明	21
15 聯繫方式	22

## 感謝您選擇九號滑板車 ES 系列!

感謝您選擇九號滑板車 (以下簡稱滑板車)!

這款滑板車是一種透過手機 APP 控制的時尚交通工具, 您可以透過手機 APP 連繫其他車友。享受您的騎行並與世界各地的車友互動吧!



### ▲ 警告!

緊急剎車時, 請確保使用電剎和腳剎。否則, 您有可能因為制動力不夠而跌倒和 / 或發生碰撞。

\* 圖片僅供參考。有關更多詳細信息, 請參考實際產品。

# 1 安全須知

1. 這款滑板車是一種娛樂性交通工具。您需要通過練習掌握騎行技巧。若由於駕駛員經驗不足或不按本檔使用本產品而造成任何傷亡或損失，納恩博公司（納恩博（北京）科技有限公司及其子公司或附屬機構）或賽格威公司將不承擔任何責任。
2. 您需要理解 遵循本手冊中的提示和警告，可以降低風險，但無法消除所有風險。請記住，您在使用本滑板車時可能存在失控、碰撞和跌倒風險。當您進入公共區域時，請遵守當地法律、法規。與所有車輛一樣，駕駛九號滑板車時，速度越快，剎車所需要的距離越長。在一些光滑地面上緊急剎車還可能導致車輪打滑或駕駛員摔倒。因此在駕駛過程中需保持警惕、與他人和交通工具保持合理的安全距離，這是非常重要的。駛入不熟悉的地形時，請保持警惕並低速行駛。
3. 駕駛滑板車時，請佩戴安全帽。請使用經批准的自行車安全帽或滑板安全帽，並把下巴托佩戴到位，以便保護您的頭部後側。
4. 首次駕駛，請不要選擇可能出現兒童、行人、寵物、車輛、自行車或其他障礙物和潛在危險的區域。
5. 駕駛時請尊重行人的路權。盡可能從行人左側通過。與行人面對面時，保持在右方並降低速度。避免驚嚇行人。從後方接近行人時，提醒行人並在通過時減速。在其他情況下，請遵守當地交通法律、法規。
6. 在目前尚無電動滑板車相關法規的國家和地區駕駛時，請您務必嚴格遵守本手冊中對於駕駛者的安全要求。若違反本手冊安全提示的使用行為導致任何財產損失、人身傷害 / 傷亡、事故或法律糾紛，納恩博公司或賽格威公司將不承擔任何責任。
7. 請勿將您的滑板車轉借給任何尚未認真閱讀本手冊以及 App 中新駕駛員教學的人員。把九號滑板車交給朋友使用，請務必對朋友的安全負責。請協助新駕駛員學習使用本產品，直到他 / 她學會本滑板車的基本操作為止。請確保每名新駕駛員佩戴安全帽和其他護具。
8. 請在每次駕駛前檢查是否存在緊固件鬆動、零件受損。如果本滑板車發出異常聲音或報警聲，請立即停止駕駛。請使用 Segway-Ninebot App 向納恩博公司尋求診斷幫助，並聯繫您的經銷商 / 分銷商以獲得服務。
9. 警告！請查看遠方和您的滑板車的前方——您的雙眼是避開障礙物和光滑地面（包括但不限於濕滑地面、疏鬆沙地、疏鬆礫石地面和冰面）的最好工具。
10. 為了降低受傷風險，請您務必閱讀並遵循本檔中的所有“注意”和“警告”提示。請勿超速行駛。任何情況下都不要不要在機動車出沒的路面上行駛。製造商推薦年齡在 14~60 歲之間的用戶駕駛本滑板車。請遵循安全提示：

A. 不宜駕駛本滑板車的人員包括：

- i. 受到酒精或藥物影響的人員。
- ii. 由於患病而無法從事劇烈體力活動的人員。
- iii. 無法保持平衡或由於運動技能的影響而無法保持平衡的人員。
- iv. 體重超過規定限制的人員（請參見型號參數表）。
- v. 孕婦。

B. 年齡小於 18 歲的駕駛員需在成年人監督下駕駛本滑板車。

C. 駕駛本產品時，請遵守當地法律、法規。請勿在當地法律禁止的地區駕駛本滑板車。

D. 為了確保安全駕駛，您必須能夠看清您前方的區域，同時您還需保證其他人能夠看清您。

E. 無論出於何種原因，請勿在下雪、下雨、路面濕潤、泥濘、結冰或濕滑的情況下駕駛本滑板車。請勿駕駛本滑板車跨越障礙物（沙地、疏鬆礫石或路障）。這樣做可能導致失去平衡或抓地力，造成跌倒。

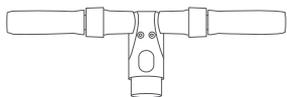
11. 請不要試圖在充電器或電源插座潮濕情況下對您的滑板車進行充電。

12. 充電時，請為所有電子裝置提供電湧保護器以防您的滑板車由於電湧和電壓突增而受損。只能使用賽格威提供的充電器。請勿使用任何其他型號產品的充電器。

13. 只能使用經過納恩博或賽格威批准的零件和配件。請勿改造您的滑板車。對滑板車進行改造可能影響滑板車的操作，導致嚴重傷害和 / 或損壞，並會導致保固失效。

## 2 包裝清單

手把



主框架



用戶資料



外製電池

	E22	E25	E45
	單獨銷售	包含在內	包含在內

配件

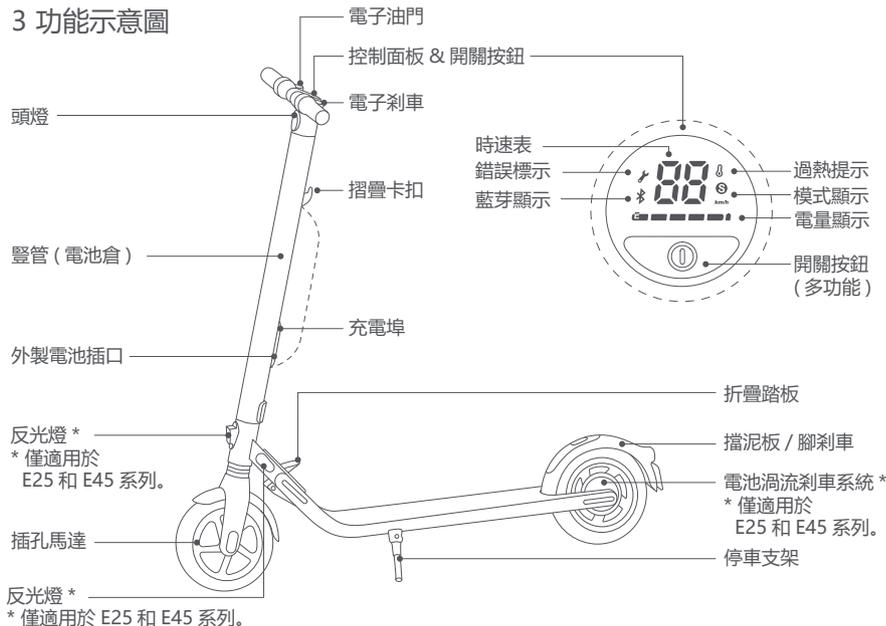


您在拆封您的滑板車時，請仔細檢查上述零件是否齊全。如有缺失，請聯繫您的經銷商 / 分銷商或最近的服務中心（參見本使用說明書中的聯繫方式）。當您確認所有零件均完好無缺後，您就可以開始組裝您的滑板車了。

請保留包裝盒和包裝材料，以防以後您需要運送您的滑板車。

開始組裝、安裝配件或清潔主框架前，請關閉您的滑板車電源並拔掉充電線。

## 3 功能示意圖



控制面板 & 開關按鈕

時速表：用於顯示滑板車當前的行駛時速。并在探測到故障時顯示錯誤代碼。當滑板車故障時，儀表板會顯示錯誤代碼。  
電量顯示：通過 5 個橫條顯示電池剩餘電量。每個橫條大約代表本車電池滿電電量的 20%。

模式顯示：

- 紅色“S”型圖示：運動模式（最大功率 / 速度）。
- 白色“S”型圖示：標準模式（中等功率 / 速度）。
- 無“S”型圖示：限速模式（最小功率 / 速度）。

藍牙顯示：閃爍藍牙圖示表示車輛未連接。實心藍牙圖示表示車輛已成功連接到手機。

電源開關：短按開機。長按關機。開機狀態下，按一下啟動 / 關閉前燈。按兩下切換騎鞍模式。

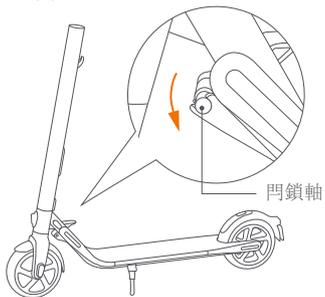
過熱提示：溫度計圖示常亮標示電池溫度已超過 50°C。此時，載具不能正常運行，並且可能無法充電。在溫度降低至正常溫度前，請勿使用。

錯誤標示：扳手圖示常亮，表示滑板車故障。

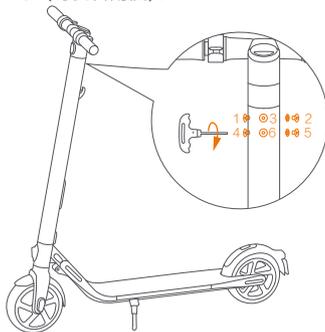
## 4 車體組裝

1. 豎起豎管，聽到“卡”聲後表示豎管固定到位。翻轉折疊踏板。然後打開停車支架以支撐滑板車。

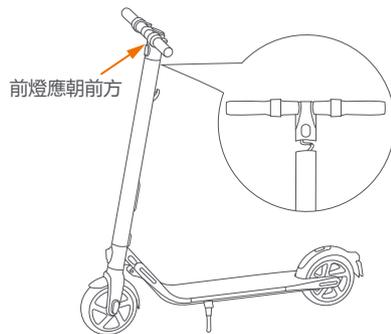
注意：確認折疊機構上的門鎖軸已正確固定。



3. 使用包裝箱內的六角扳手鎖緊六個螺絲（每側各兩個）。



2. 把導線牢固地插入橫把和豎管內。把橫把滑入豎管中。請注意，方向不要裝錯了



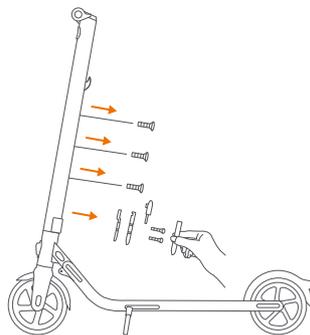
4. 安裝完成後進行開關機檢測。



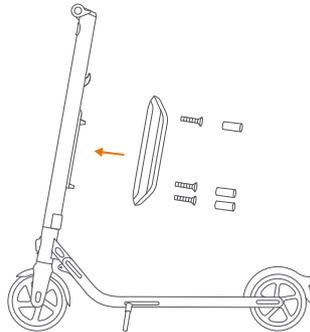
## 5 外置電池安裝（可選）

▲ 注意：只能使用本產品配件包螺絲進行安裝。

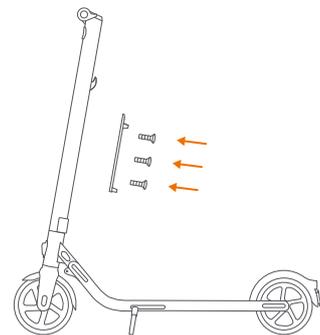
1. 如圖所示，卸下豎管上的三顆螺絲。然後卸下靠近充電埠的蓋板，並卸下 M3 螺釘。



3. 把電池安裝在支架上，並用配件包的兩顆 4 \* 20mm 長螺絲和 M3 螺絲（1 個）鎖緊，然後用塑膠軟塞把螺絲孔堵住。



2. 安裝支架並用配件包的三顆 4 \* 10mm 短螺絲鎖緊固定。



4. 安裝完成後進行開關機檢測。



## 6 初次使用

▲ 學習使用本滑板車的過程中存在安全風險。初次使用前，您必須通過 App 閱讀安全說明書。



Segway-Ninebot App

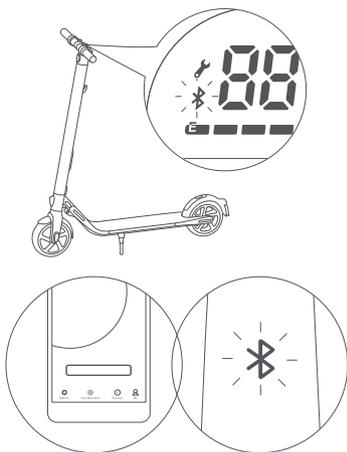
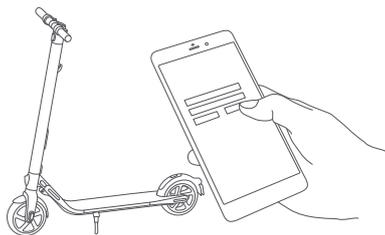
為了您的安全，全新的九號滑板車是未啟動狀態，開機後會有間斷性蜂鳴提示。

激活前，滑板車的行駛速度很低，無法使用完整功能。您需在您的手機（具有藍牙 4.1 或更高版本藍牙功能）上安裝 App，通過藍牙連接您的滑板車，並按照 App 中的提示激活您的滑板車。然後，您就可以享受完整的功能。

請掃描下方二維碼下載 App（iOS 系統版本不低於 iOS 9.0，Android 系統版本不低於 Android™ 4.3）。

1 安裝好 App 後，請註冊 / 登錄。

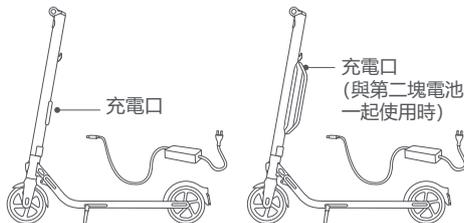
2 將滑板車開機。閃爍的藍牙標誌表示滑板車等待連接。



3 點擊“車輛”→“搜索設備”以連接您的滑板車。連接成功後，滑板車會持續發出蜂鳴提示。藍牙圖示將停止閃爍並保持常亮。

4 按照 App 的提示啟動滑板車並學習如何安全駕駛。現在，您可以開始使用您的滑板車，通過 App 查看車輛狀態並與其他車友互動。玩得開心！

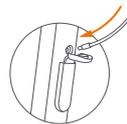
## 7 充電器連接



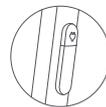
充電步驟提示



打開充電口橡膠塞。



插入充電插頭。



充電完畢後，扣緊橡膠塞。

▲ 警告

請勿在充電口或充電線潮濕的情況下連接充電器。如果電池已受損，或流出液體，請不要充電或使用電池。

您的滑板車充電完成後，充電器上的 LED 燈會從紅色（充電中）變為綠色（涓流充電）。未充電時，請扣緊充電口橡膠塞。

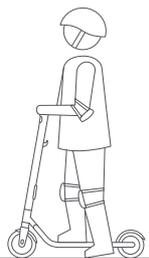
## 8 學習駕駛



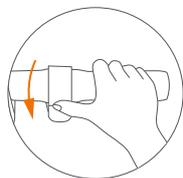
請佩戴經批准的安全帽或其他護具以便把任何可能的傷害降至最低。



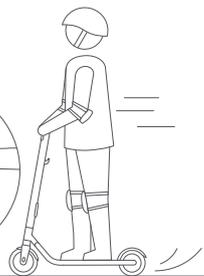
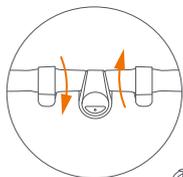
1. 開機，並檢查電量指示燈。如果電池電量低，請充電。



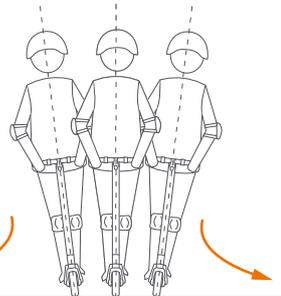
2. 單腳站立在踏板上，另外一隻腳向後蹬地，開始滑行動。



3. 另一隻腳踏上踏板，雙腳保持穩定。保持平衡後，輕按右手油門進行加速。請注意，為了您的安全，在滑板車速度達到 2.5 英里 / 小時 (4 km/h) 前，馬達不會啟動。該速度可通過 App 調整。



4. 鬆開油門進行減速。擠壓電子製動器，並用腳踩下擋泥板，以防突然制動。



5. 轉向時需將身體重心略微向轉向方向傾斜，並緩慢轉動把手。

▲ 警告

急速剎車時可能由於抓地力損失和跌倒而發生嚴重傷害。請保持適當速度並觀察潛在危險。

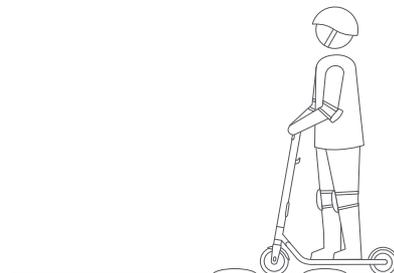
## 9 安全隱患注意避免

▲ 警告

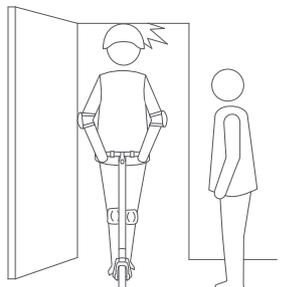
如果不按以下指示操作，可能導致嚴重傷害。



- ⚠ 請避免雨中騎行。



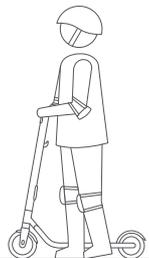
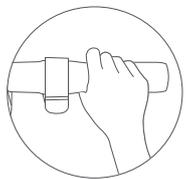
- ⚠ 遇到減速段 / 門檻 / 坑窪路面等非規路面，請勿高速通過。



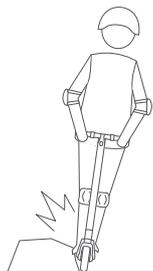
- ⚠ 請注意高處障礙物，避免撞傷。



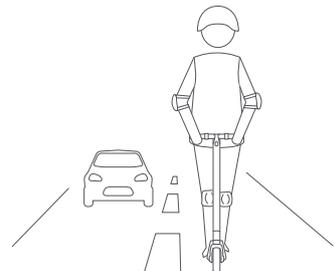
- ⚠ 下坡時請注意控制車速。高速行駛時，請注意兩個剎車配合使用



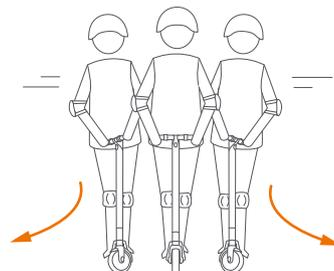
⚠ 請勿在扶車行走時按壓油門指撥。



⚠ 骑行时请注意躲避障碍物。



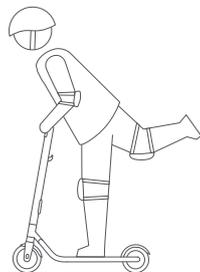
⚠ 禁止駛入公共道路、機動車道或高速公路。



⚠ 高速行駛中禁止大幅度轉動把手。



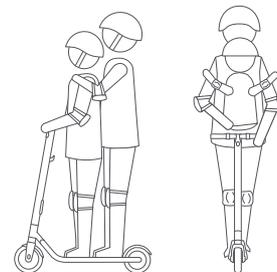
⚠ 請勿將重物掛於車把上。



⚠ 請勿單腳騎行。



⚠ 請勿穿越水坑或任何其他（水）障礙物。在這種情況下，請降低速度並繞過障礙物。

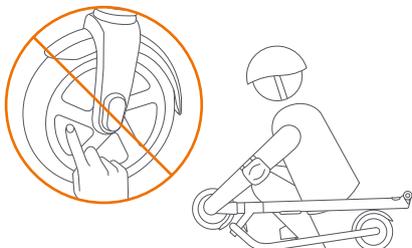


⚠ 本滑板車僅供單人駕駛。  
禁止雙人駕駛或載客。  
禁止抱著兒童駕駛。

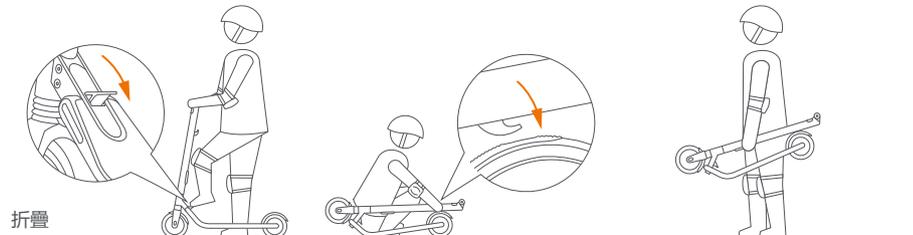
## 10 折疊和搬運



⚠ 騎行期間請勿踩踏折疊開關。



⚠ 運行導致插孔馬達產生高溫，請勿觸碰。



折疊

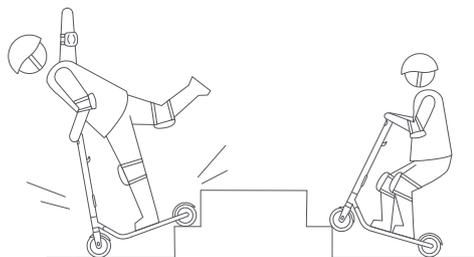
腳踩折疊開關並輕輕向前推動車把。

向下折疊車把，直到車把鎖入擋泥板為止。

滑板車折疊完成後，握住豎管進行搬運。



⚠ 禁止駕駛時不扶車把。  
禁止單手駕駛。



⚠ 禁止騎行九號滑板車上、下臺階或跳躍障礙。

⚠ 警告  
請雙手握緊車把，否則您可能因為失去平衡或跌倒而受到嚴重傷害。

## 11 日常保養和維護

### 清潔和儲存

用一塊柔軟的濕布將主框架擦拭乾淨。如出現難以清潔的污漬，可使用牙膏塗抹並用牙刷反復刷洗，然後用柔軟的濕布清潔。

### 提示

請勿使用酒精、汽油、煤油或其它有腐蝕性、揮發性的溶劑清洗您的滑板車。這些物質可能會損壞車體的外觀和內部結構。禁止使用壓力水槍或水管噴淋沖刷。

### 警告

清潔前，請確保滑板車處於關機狀態，且已經拔掉充電電纜並扣緊充電口橡膠蓋，否則可能導致電子元件受損。

不使用時，請把滑板車存放在陰涼、乾燥位置。請不要把滑板車長時間存放在戶外。陽光曝曬和極端溫度條件（過熱和過冷）都將加速塑膠部件的老化，並有可能導致電池壽命降低。

### 電池維護

存放電池或充電時，請勿超過規定溫度限值（請參見型號參數表）。請勿刺穿電池。請參見您所在地區關於電池回收和 / 或處置的法律、法規。

維護狀態良好的電池即使是在經過長里程的行駛後也能保持良好運行狀態。每次行駛後，請為電池充電。避免電池電量完全耗盡。在常溫（70°F [22°C]）條件下使用時，電池的續航能力和性能最佳。然而，在溫度低於 32°F（0°C）的條件下使用時，電池的續航能力和性能可能下降。通常而言，相同電池在 -4°F（-20°C）條件下的續航能力和性能只有 70°F（22°C）時的一半。溫度上升後，電池的續航能力將會恢復。更多細節請參見 App。

### 提示

通常而言，充滿電的電池，大約在待機 120~180 天之後將會耗盡其儲存的電量。在待機模式下，低電量電池應每隔 30~60 天充一次電。每次行駛後，請為電池充電。電池電量完全耗盡可能會對電池造成永久性損傷。電池內部有智慧晶片記錄電池的充放電情況。由於過度充電或充電不足導致的損壞不在保修範圍內。

### 警告

如果電池已受損，或流出液體，請不要充電或使用電池。請不要試圖拆卸電池。有火災風險。使用者不可自行維修本產品所含零件。

### 警告

請勿在環境溫度超過產品運行溫度（請參見型號參數表）的情況下駕駛本滑板車，因為低 / 高溫都將導致最大功率 / 轉矩受限。這樣做可能發生打滑或跌倒，導致人身傷害或財產損失。

## 12 型號參數表

	零件項目	E22
产品尺寸	长 x 宽 x 高	42.9 × 16.5 × 44.1 in (109 × 42 × 112 cm)
	折疊後: 长 x 宽 x 高	44.5 × 16.5 × 14.2 in (113 × 42 × 36 cm)
产品重量	淨重	29.8 lbs (13.5 kg)
骑行要求	最大載重	55–220 lbs (25–100 kg)
	適用年齡	14–60 歲
	適用身高	3' 11"–6' 6" (120–200 cm)
整车主要参数	最高車速	12.4 英里 / 小時 (20 km/h)
	典型续航 <sup>[1]</sup>	13.7 英里 (22 km)
	最高爬坡度	15%
	适用地形	濕青路面 / 平坦路面、不高於 0.4 英寸 (1cm) 的臺階、不超過 1.2 英寸 (3cm) 寬的溝道
	工作溫度	14–104°F (-10–40°C)
	儲存溫度	-4–122°F (-20–50°C)
	防護等級	IPX4
	充電時間	3.5 h
	額定電壓	36 V <sub>DC</sub>
電池組參數	最高充電電壓	42 V <sub>DC</sub>
	充電溫度	32–104°F (0–40°C)
	額定容量	5100 mAh
	電池管理系統	過熱 / 短路 / 過流 / 過放和過充保護
	電池數量 <sup>[2]</sup>	1
馬達參數	額定功率	300 W
充电器参数	輸出功率	71 W
	輸入電壓	100–240 V~
	輸出電壓	42 V <sub>DC</sub>
	輸出電流	1.7 A
其他	剎車燈	LED 尾燈
	模式切換	限速模式、標準模式和運動模式
累	輪胎	材質: 非充氣輪胎。合成橡膠。尺寸: 9 英寸

[1] 典型續航: 滿電情況下測試, 165 磅 (75kg) 載重, 77°F (25°C), 以最高行駛速度 60% 的速度在路面上均速行駛。

\* 影響範圍的一些因素包括: 速度, 啟動和停止的次數, 環境溫度等。

[2] 所有型號的滑板車都能安裝外置電池。其中某些參數可能發生改變。

	零件項目	E25
产品尺寸	长 x 宽 x 高	45.7 × 16.5 × 46.1 in (116 × 42 × 117 cm)
	折疊後: 长 x 宽 x 高	46.9 × 16.5 × 14.2 in (119 × 42 × 36 cm)
产品重量	淨重	31.7 lbs (14.4 kg)
骑行要求	最大載重	55–220 lbs (25–100 kg)
	適用年齡	14–60 歲
	適用身高	3' 11"–6' 6" (120–200 cm)
整车主要参数	最高車速	15.5 英里 / 小時 (25 km/h)
	典型续航 <sup>[1]</sup>	15.5 英里 (25 km)
	最高爬坡度	15%
	适用地形	溼青路面 / 平坦路面、不高於 0.4 英寸 (1cm) 的臺階、不超過 1.2 英寸 (3cm) 寬的溝道
	工作溫度	14–104°F (-10–40°C)
	儲存溫度	-4–122°F (-20–50°C)
	防護等級	IPX4
	充電時間	4 h
	額定電壓	36 V=
	最高充電電壓	42 V=
電池組參數	充電溫度	32–104°F (0–40°C)
	額定容量	5960 mAh
	電池管理系統	過熱 / 短路 / 過流 / 過放和過充保護
	電池數量 <sup>[2]</sup>	1
	馬達參數	額定功率 300 W 輸出功率 71 W
充电器参数	輸入電壓	100–240 V~
	輸出電壓	42 V=
	輸出電流	1.7 A
	其他	LED 尾燈
其他	模式切換	限速模式、標準模式和運動模式
	累	輪胎 材質: 非充氣輪胎。合成橡膠。尺寸: 9 英寸

[1] 典型续航: 滿電情況下測試, 165 磅 (75kg) 載重, 77°F (25°C), 以最高行駛速度 60% 的速度在路面上均速行駛。

\* 影響範圍的一些因素包括: 速度, 啟動和停止的次數, 環境溫度等。

[2] 所有型號的滑板車都能安裝外置電池。其中某些參數可能發生改變。

	零件項目	E45
产品尺寸	长 x 宽 x 高	45.7 × 16.5 × 46.1 in (116 × 42 × 117 cm)
	折疊後: 长 x 宽 x 高	46.9 × 16.5 × 14.2 in (119 × 42 × 36 cm)
产品重量	淨重	36.2 lbs (16.4 kg)
骑行要求	最大載重	55–220 lbs (25–100 kg)
	適用年齡	14–60 歲
	適用身高	3' 11"–6' 6" (120–200 cm)
整车主要参数	最高車速	18.6 英里 / 小時 (30 km/h)
	典型续航 <sup>[1]</sup>	28.0 英里 (45 km)
	最高爬坡度	20%
	适用地形	溼青路面 / 平坦路面、不高於 0.4 英寸 (1cm) 的臺階、不超過 1.2 英寸 (3cm) 寬的溝道
	工作溫度	14–104°F (-10–40°C)
	儲存溫度	-4–122°F (-20–50°C)
	防護等級	IPX4
	充電時間	7.5 h
	額定電壓	36 V=
	最高充電電壓	42 V=
電池組參數	充電溫度	32–104°F (0–40°C)
	額定容量	10200 mAh
	電池管理系統	過熱 / 短路 / 過流 / 過放和過充保護
	電池數量	2
	馬達參數	額定功率 300 W 輸出功率 71 W
充电器参数	輸入電壓	100–240 V~
	輸出電壓	42 V=
	輸出電流	1.7 A
	其他	LED 尾燈
其他	模式切換	限速模式、標準模式和運動模式
	累	輪胎 材質: 非充氣輪胎。合成橡膠。尺寸: 9 英寸

[1] 典型续航: 滿電情況下測試, 165 磅 (75kg) 載重, 77°F (25°C), 以最高行駛速度 60% 的速度在路面上均速行駛。

\* 影響範圍的一些因素包括: 速度, 啟動和停止的次數, 環境溫度等。

## 13 產品認證

該產品已通過 CSA 認證，符合 ANSI / CAN / UL-2272。

電池符合 UN / DOT 38.3。

適用型號：E22, E45

### 美國聯邦傳播委員會 (FCC) 合規性聲明

該設備符合聯邦通信委員會規則第 15 部分的要求。運行滿足以下兩個條件：(1) 該設備不會產生有害干擾；(2) 該設備必須可承受任何干擾，包括可能導致運行異常的干擾。

#### 提示

按照聯邦通信委員會規則第 15 部分的要求進行測試，該設備符合 B 級數位裝置的限值規定。該限值規定的目的是為住宅裝置提供合理保護，使其不受有害干擾的影響。該設備可以生成、使用和發射射頻能量，如果不按規定安裝，可能對無線通訊造成有害干擾。但是，無法保證特定裝置不會受到干擾。如果該設備確實對無線電或電視信號接收造成有害干擾（可通過開啟和關閉本設備進行判斷），建議使用者採用以下措施中的一條或多條來消除干擾：

- 一 調整或重新安裝接收天線。
- 一 加強該設備與接收器之間的隔離。
- 一 把設備插座與接收器插座連接到不同電路上。
- 一 向經銷商或有經驗的無線電 / 電視技術員尋求說明。

該設備符合非受控環境下聯邦通信委員會輻射暴露限值的規定。

### 加拿大工業部 (IC) 合規性聲明

該設備符合加拿大工業部免執照 RSS 標準。運行滿足以下兩個條件：(1) 該設備不會產生干擾；(2) 該設備必須可承受任何干擾，包括可能導致設備運行異常的干擾。

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

賽格威公司或納恩博公司均不對任何未經賽格威公司或納恩博公司明確批准的更改或改裝負責。改裝可能會導致使用者對設備的操作許可權失效。

E22	FCC ID: 2ALS8-NT9529 IC: 22636-NT9529	E45	FCC ID: 2ALS8-KS0001 IC: 22636-KS0001
-----	--	-----	--

## 14 商標與法律聲明

Ninbeat 是納恩博（天津）科技有限公司的註冊商標；Segway 和騎行者設計是 Segway Inc 的註冊商標；Android, Google Play 是 Google Inc 的商標；App Store 是 Apple Inc. 的服務商標。上述商標所有者對手冊裡涉及的商標擁有所有權。

本滑板車受相關專利的保護。專利資訊，請登錄 <http://www.segway.com>。

出版時，我們已嘗試把本滑板車所有功能的描述和說明納入本檔中。但是，由於產品特性的改善以及設計的修改，您的 KickScooter 與本文件所示可能會有許差異。請登錄 Apple App Store (iOS) 或 Google Play Store (Android) 下載和安裝本 App。

請注意，我們有多款具有不同功能的 Segway 和 Ninebot 產品型號，本文所述的某些功能可能不適用於您所購買的產品。製造商保留更改本滑板車設計和功能的權利，如有變更，恕不另行通知。

© 2020 納恩博（北京）科技有限公司保留一切權利。

## 15 聯繫方式

如果您遇到任何與駕駛、維護、安全相關的問題或您的滑板車出現任何錯誤 / 故障，請聯繫我們。

亞太地區

中國內地：納恩博（北京）科技有限公司

B6 樓 B201, B202 室 西關口路 66 號中關村東昇科技園（北領地）

中國北京海澱區。

電話：400-607-0001 / 86-10-8482-8002

電子郵件：apac\_sales@ninebot.com

韓國：Segwayseoul Inc.

大韓民國京畿道富川市城馬路 385 街 605-606,80 室

電話：82-70-4068-8002

電子郵件：korea-service@ninebot.com

當您聯繫賽格威時，請提供您的滑板車序號。

您可以在您的滑板車下方或 App 更多設置-> 基本資訊中找到您的序號。